



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 658

30 April
April 2020

No. 43253

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

43253



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

IMPORTANT NOTICE OF OFFICE RELOCATION**government
printing**Department:
Government Printing Works
REPUBLIC OF SOUTH AFRICAPrivate Bag X85, PRETORIA, 0001 149 Bosman Street, PRETORIA
Tel: 012 748 6197, Website: www.gpwonline.co.za**URGENT NOTICE TO OUR VALUED CUSTOMERS: PUBLICATIONS
OFFICE'S RELOCATION HAS BEEN TEMPORARILY SUSPENDED.**

Please be advised that the GPW Publications office will no longer move to 88 Visagie Street as indicated in the previous notices.

The move has been suspended due to the fact that the new building in 88 Visagie Street is not ready for occupation yet.

We will later on issue another notice informing you of the new date of relocation.

We are doing everything possible to ensure that our service to you is not disrupted.

As things stand, we will continue providing you with our normal service from the current location at 196 Paul Kruger Street, Masada building.

Customers who seek further information and or have any questions or concerns are free to contact us through telephone 012 748 6066 or email Ms Maureen Toka at Maureen.Toka@gpw.gov.za or cell phone at 082 859 4910.

Please note that you will still be able to download gazettes free of charge from our website www.gpwonline.co.za.

We apologise for any inconvenience this might have caused.

Issued by GPW Communications

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

Contents

*Page
No.*

Transport, Department of

Cross Border Road Transport Agency: Applications for Permits

Menlyn..... 4

CROSS-BORDER ROAD TRANSPORT AGENCY**APPLICATIONS FOR PERMITS**

Particulars in respect of applications for permits as submitted to the Cross-Border Road Transport Agency, indicating, firstly, the reference number, and then-

- (i) the name of the applicant and the name of the applicant's representative, if applicable;
- (ii) the country of departure, destination and, where applicable, transit;
- (iii) the applicant's postal address or, in the case of a representative applying on behalf of the applicant, the representative's postal address;
- (iv) the number and type of vehicles, including the carrying capacity of each vehicle; and
- (v) a full route description

Particulars concerning any existing authorization of the applicant must be available for scrutiny at the offices of the Agency.

In terms of the regulation 3 of the Cross-Border Road Transport Regulations, 1998, if any interested party wants to object to an application being granted, he or she has to do so by putting the reasons therefor in writing and handing over five copies thereof personally, or by posting them by registered post, to the Regulatory Committee, and so handing over or posting one copy thereof to the applicant or his or her representative, within 21 days of the publication in the Gazette.

MENLYN

Address to which representations must be submitted:

The Chief Executive Officer, PO Box 560, Menlyn, 0063 and the respective applicant.

Full particulars in respect of each applicant are open to inspection at the Regulatory Committee, Glen Manor Office Block, Building No 3, Frikkie de Beer Street, Menlyn, Pretoria, 0063.

O.P. 1095981 (2) MASK EXPEDITIONS (PTY) LTD I.N. 200700983207 (3) Regions: Republic of South Africa - Tourism (4) PO BOX 3674 RIVONIA 2128 (5) **New Permit** (6) 1 x 16 passenger Micro bus (7) Tourists and their personal effects from: SOUTH AFRICA-SWAZILAND Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Swaziland through the RSA/Swaziland border at (see list below); and/or tourists from points within Swaziland to points within South Africa through the Swaziland/RSA border at (see border post list below): South Africa/Swaziland: Mananga Border Gate/Mananga Border Gate Jeppe's Reef/Matsamo Josefsdal/Bulembu Oshoek/Ngwenya Waverley/Lunatsi Nerston/Sandlane Houtkop Bothashoop/Gege Onverwacht/Salitje Mahamba/Mahamba Emahlathini/Sicunusa Golela/Lavumisa SWAZILAND - MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within Swaziland to points within Mozambique through the Swaziland/Mozambique border at border post (see list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Swaziland through the Mozambique/Swaziland border at (see border post list below): Swaziland/Mozambique: Lomahasha>Namaacha Mhlumeni/Goba Fronteira MOZAMBIQUE-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Malawi through the Mozambique/Malawi border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Mozambique through the Malawi/Mozambique border at (see border post list below); Mozambique/Malawi: Ulongwe/Dedza Zobue/Mwanza Milange/Mulanje Mandimba/Chiponde MOZAMBIQUE-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Zimbabwe through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Mozambique through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below): Mozambique/Zimbabwe Chicualacuala/Sango Espungabera/Mount Selinda Machipanda/Forbes-Mutare Rotanda/Cashel Cochemane/Nyamapanda Mukumbura/Mukumbura Zomba/Kanyemba SOUTH AFRICA-MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Mozambique through the RSA/Mozambique border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within South Africa through the Mozambique/RSA border at (see border post list below): South Africa/Mozambique Lebombo /Ressano Garcia Kosi Bay (Tourist use only) Giriyondo (Tourist use only) Pafuri (Tourist use only) SOUTH AFRICA-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Zimbabwe through the RSA/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within South Africa through the Zimbabwe/RSA border at (see border post list below): South Africa/Zimbabwe Beit Bridge/Beit Bridge ZIMBABWE-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Zambia through the Zimbabwe/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Zimbabwe through the Zambia/Zimbabwe border at (see border post list below): Zimbabwe/Zambia Victoria Falls/Livingstone Kariba/Kariba Chirundu/Chirundu ZAMBIA-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Malawi through the Zambia/Malawi border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Zambia through the Malawi/Zambia border at (see border post list below): Zambia/Malawi Chipata/Mchinji Chitipa;Nyika Plateau ZIMBABWE-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Botswana through the Zimbabwe/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zimbabwe through the Botswana/ Zimbabwe border at (see border post list below): Zimbabwe/Botswana: Kazungula/Kazungula Road Pandamatenga/Pandamatenga Plumtree/Ramokgwebana SOUTH AFRICA-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Botswana through the RSA/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within South Africa through the Botswana/RSA border at (see border post list below): South Africa/Botswana: Boshhoek Bray Derdepoort/Sikwane Gemsbok Groblersbrug/Martin's Drift Kopfontein/Tlokweng Makgobistad McCarthysrust Middelpuut Makopong Platjan/Baine's Drift Pontdrift/Mashatu Ramatlabama/Ramatlabama Skilpadshek/Pioneer Gate Stockpoort/Parr's Halt Swartkoppiesfontein/Ramotswa Zanzibar BOTSWANA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zambia through the Botswana/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Botswana through the Botswana/Zambia border at (see border post list below): Botswana/Zambia: Kazungula Ferry/Kazungula Ferry BOTSWANA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Namibia through the Botswana/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Botswana through the Namibia/Botswana border at (see border post list

below): Botswana/Namibia: Ngoma Bridge/Ngoma Shakawe/Muhembo Buitepos/Mamuno NAMIBIA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Zambia through the Namibia/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Namibia through the Zambia/Namibia border at (see border post list below); Namibia/Zambia: Katima Mulilo/Sesheke SOUTH AFRICA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Namibia through the RSA/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within South Africa through the Namibia/RSA border at (see border post list below); South Africa/Namibia Klein Menasse/Rietfontein Nakop/Ariamsvlei Noenieput Onseepkans/Velloorsdrift Vioolsdrift/Noordoewer Mata-Mata (Tourist use only)/Welverdiend Sendelingsdrif (Tourist use only)/Sendelingsdrif SOUTH AFRICA-LESOTHO Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Lesotho through the RSA/Lesotho border at (see border post list below); and/or Tourists and their personal effects from points within Lesotho to points within South Africa through the Lesotho/RSA border at (see border post list below); South Africa/Lesotho: Caledonspoor/Caledonspoor Ficksburg Bridge/Maputsoe Makhaleen Bridge/Makhaleen Bridge Maseru Bridge/Maseru Bridge Monantsa's Pass/Monantsa's Pass Ongeluksnek/Ongeluksnek Peka Bridge/Peka Bridge Qacha's Nek/Qacha's Nek Ramatseliso's Gate/Ramatseliso's Gate Sani Pass Sepapu's Gate/Sepapu's Gate Bushman's Nek/Nkonkoana Tele Bridge/Tele Bridge Van Rooyen's Gate/Mafeteng General Conditions: Any tour conducted in terms of this permit and route description must start and/or end within the Republic of South Africa.

O.P. 1096168 (2) MAPUMULO MAIL SERVICE (PTY) LTD I.N. 195003889307 (3) Regions: Republic of South Africa - Tourism (4) PO BOX 105 KWADUKUZA 4450 (5) New Permit (6) 1 x 28 passenger Bus (Single Deck) (7) Tourists and their personal effects from: SOUTH AFRICA-SWAZILAND Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Swaziland through the RSA/Swaziland border at (see list below); and/or tourists from points within Swaziland to points within South Africa through the Swaziland/RSA border at (see border post list below); South Africa/Swaziland: Mananga Border Gate/Mananga Border Gate Jeppe's Reef/Matsamo Josefsdal/Bulembu Oshoek/Ngwenya Waverley/Lunatsi Nerston/Sandlane Houtkop Bothashoop/Gege Onverwacht/Salitje Mahamba /Mahamba Emahlathini/Sicunusa Golela/Lavumisa SWAZILAND - MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within Swaziland to points within Mozambique through the Swaziland/Mozambique border at border post (see list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Swaziland through the Mozambique/Swaziland border at (see border post list below); Swaziland/Mozambique: Lomahasha/Namaacha Mhlumeni/Goba Fronteira MOZAMBIQUE-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Malawi through the Mozambique/Malawi border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Mozambique through the Malawi/Mozambique border at (see border post list below); Mozambique/Malawi: Ulongwe/Dedza Zobue/Mwanza Milange/Mulanje Mandimba/Chiponde MOZAMBIQUE-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Zimbabwe through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Mozambique through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below); Mozambique/Zimbabwe Chicualacuala/Sango Espungabera/Mount Selinda Machipanda/Forbes-Mutare Rotanda/Cashel Cochemane/Nyamapanda Mukumbura/Mukumbura Zomba/Kanyemba SOUTH AFRICA-MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Mozambique through the RSA/Mozambique border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within South Africa through the Mozambique/RSA border at (see border post list below); South Africa/Mozambique Lebombo /Ressano Garcia Kosi Bay (Tourist use only) Giriyyondo (Tourist use only) Pafuri (Tourist use only) SOUTH AFRICA-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Zimbabwe through the RSA/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within South Africa through the Zimbabwe/RSA border at (see border post list below); South Africa/Zimbabwe Beit Bridge/Beit Bridge ZIMBABWE-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Zambia through the Zimbabwe/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Zimbabwe through the Zambia/Zimbabwe border at (see border post list below); Zimbabwe/Zambia Victoria Falls/Livingstone Kariba/Kariba Chirundu/Chirundu ZAMBIA-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Malawi through the Zambia/Malawi border at (see border

post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Zambia through the Malawi/Zambia border at (see border post list below): Zambia/Malawi Chipata/Mchinji Chitipa; Nyika Plateau ZIMBABWE-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Botswana through the Zimbabwe/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zimbabwe through the Botswana/ Zimbabwe border at (see border post list below): Zimbabwe/Botswana: Kazungula/Kazungula Road Pandamatenga/Pandamatenga Plumtree/Ramokgwebana SOUTH AFRICA-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Botswana through the RSA/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within South Africa through the Botswana/RSA border at (see border post list below): South Africa/Botswana: Boshhoek Bray Derdepoort/Sikwane Gemsbok Groblersbrug/Martin's Drift Kopfontein/Tlokweng Makgobistad McCarthysrust Middelputs Makopong Platjan/Baine's Drift Pontdrift/Mashatu Ramatlabama/Ramatlabama Skilpadshek/Pioneer Gate Stockpoort/Parr's Halt Swartkoppiesfontein/Ramotswa Zanzibar BOTSWANA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zambia through the Botswana/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Botswana through the Botswana/Zambia border at (see border post list below): Botswana/Zambia: Kazungula Ferry/Kazungula Ferry BOTSWANA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Namibia through the Botswana/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Botswana through the Namibia/Botswana border at (see border post list below): Botswana/Namibia: Ngoma Bridge/Ngoma Shakawe/Muhembo Buitepos/Mamuno NAMIBIA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Zambia through the Namibia/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Namibia through the Zambia/Namibia border at (see border post list below): Namibia/Zambia: Katima Mulilo/Sesheke SOUTH AFRICA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Namibia through the RSA/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within South Africa through the Namibia/RSA border at (see border post list below): South Africa/Namibia Klein Menasse/Rietfontein Nakop/Ariamsvlei Noenieput Onseepkans/Velloorsdrift Vioolsdrift/Noordoewer Mata-Mata (Tourist use only)/Welverdiend Sendelingsdrif (Tourist use only)/Sendelingsdrif SOUTH AFRICA-LESOTHO Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Lesotho through the RSA/Lesotho border at (see border post list below); and/or Tourists and their personal effects from points within Lesotho to points within South Africa through the Lesotho/RSA border at (see border post list below): South Africa/Lesotho: Caledonspoort/Caledonspoort Ficksburg Bridge/Maputsoe Makhaleen Bridge/Makhaleen Bridge Maseru Bridge/Maseru Bridge Monantsa's Pass/Monantsa's Pass Ongeluksnek/Ongeluksnek Peka Bridge/Peka Bridge Qacha's Nek/Qacha's Nek Ramatseliso's Gate/Ramatseliso's Gate Sani Pass Sepapu's Gate/Sepapu's Gate Bushman's Nek/Nkonkoana Tele Bridge/Tele Bridge Van Rooyen's Gate/Mafeteng General Conditions: Any tour conducted in terms of this permit and route description must start and/or end within the Republic of South Africa.

O.P. 1096649 (2) MAPUMULO MAIL SERVICE (PTY) LTD I.N. 195003889307 (3) Regions: Republic of South Africa - Tourism (4) PO BOX 105 KWADUKUZA 4450 (5) New Permit (6) 1 x 28 passenger Bus (Single Deck) (7) Tourists and their personal effects from: SOUTH AFRICA-SWAZILAND Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Swaziland through the RSA/Swaziland border at (see list below); and/or tourists from points within Swaziland to points within South Africa through the Swaziland/RSA border at (see border post list below): South Africa/Swaziland: Mananga Border Gate/Mananga Border Gate Jeppe's Reef/Matsamo Josefsdal/Bulembu Oshoek/Ngwenya Waverley/Lunatsi Nerston/Sandlane Houtkop Bothashoop/Gege Onverwacht/Salitje Mahamba/Mahamba Emahlathini/Sicunusa Golela/Lavumisa SWAZILAND - MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within Swaziland to points within Mozambique through the Swaziland/Mozambique border at border post (see list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Swaziland through the Mozambique/Swaziland border at (see border post list below): Swaziland/Mozambique: Lomahasha/Namaacha Mhlumeni/Goba Fronteira MOZAMBIQUE-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Malawi through the Mozambique/Malawi border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Mozambique through the Malawi/Mozambique border at (see border post list below);

Mozambique/Malawi: Ulongwe/Dedza Zobue/Mwanza Milange/Mulanje Mandimba/Chiponde MOZAMBIQUE-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within Zimbabwe through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Mozambique through the Mozambique/Zimbabwe border at (see border post list below); Mozambique/Zimbabwe Chicualacuala/Sango Espungabera/Mount Selinda Machipanda/Forbes-Mutare Rotanda/Cashel Cochemane/Nyamapanda Mukumbura/Mukumbura Zomba/Kanyemba SOUTH AFRICA-MOZAMBIQUE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Mozambique through the RSA/Mozambique border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Mozambique to points within South Africa through the Mozambique/RSA border at (see border post list below); South Africa/Mozambique Lebombo /Ressano Garcia Kosi Bay (Tourist use only) Giriyyondo (Tourist use only) Pafuri (Tourist use only) SOUTH AFRICA-ZIMBABWE Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Zimbabwe through the RSA/Zimbabwe border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within South Africa through the Zimbabwe/RSA border at (see border post list below); South Africa/Zimbabwe Beit Bridge/Beit Bridge ZIMBABWE-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Zambia through the Zimbabwe/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Zimbabwe through the Zambia/Zimbabwe border at (see border post list below); Zimbabwe/Zambia Victoria Falls/Livingstone Kariba/Kariba Chirundu/Chirundu ZAMBIA-MALAWI Tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Malawi through the Zambia/Malawi border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Malawi to points within Zambia through the Malawi/Zambia border at (see border post list below); Zambia/Malawi Chipata/Mchinji Chitipa;/Nyika Plateau ZIMBABWE-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within Zimbabwe to points within Botswana through the Zimbabwe/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zimbabwe through the Botswana/ Zimbabwe border at (see border post list below); Zimbabwe/Botswana: Kazungula/Kazungula Road Pandamatenga/Pandamatenga Plumtree/Ramokgwebana SOUTH AFRICA-BOTSWANA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Botswana through the RSA/Botswana border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Botswana to points within South Africa through the Botswana/RSA border at (see border post list below); South Africa/Botswana: Boshhoek Bray Derdepoort/Sikwane Gemsbok Groblersbrug/Martin's Drift Kopfontein/Tlokweng Makgobistad McCarthysrust Middelpoort Makopong Platjan/Baine's Drift Pontdrift/Mashatu Ramatlabama/Ramatlabama Skilpadshek/Pioneer Gate Stockpoort/Parr's Halt Swartkoppiesfontein/Ramotswa Zanzibar BOTSWANA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Zambia through the Botswana/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Botswana through the Botswana/Zambia border at (see border post list below); Botswana/Zambia: Kazungula Ferry/Kazungula Ferry BOTSWANA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within Botswana to points within Namibia through the Botswana/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Botswana through the Namibia/Botswana border at (see border post list below); Botswana/Namibia: Ngoma Bridge/Ngoma Shakawe/Muhembo Buitepos/Mamuno NAMIBIA-ZAMBIA Tourists and their personal effects from points within Namibia to points within Zambia through the Namibia/Zambia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Zambia to points within Namibia through the Zambia/Namibia border at (see border post list below); Namibia/Zambia: Katima Mulilo/Sesheke SOUTH AFRICA-NAMIBIA Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Namibia through the RSA/Namibia border at (see border post list below); and/or tourists and their personal effects from points within Namibia to points within South Africa through the Namibia/RSA border at (see border post list below); South Africa/Namibia Klein Menasse/Rietfontein Nakop/Ariamsvlei Noenieput Onseepkans/Velloorsdrift Vioolsdrift/Noordoewer Mata-Mata (Tourist use only)/Wilverdiend Sendelingsdrif (Tourist use only)/Sendelingsdrif SOUTH AFRICA-LESOTHO Tourists and their personal effects from points within South Africa to points within Lesotho through the RSA/Lesotho border at (see border post list below); and/or Tourists and their personal effects from points within Lesotho to points within South Africa through the Lesotho/RSA border at (see border post list below); South Africa/Lesotho: Caledonspoort/Caledonspoort Ficksburg Bridge/Maputsoe Makhaleen Bridge/Makhaleen Bridge Maseru Bridge/Maseru Bridge Monantsa's Pass/Monantsa's Pass Ongeluksnek/Ongeluksnek Peka Bridge/Peka Bridge Qacha's Nek/Qacha's Nek Ramatsetiso's Gate/Ramatsetiso's

Gate Sani Pass Sepapu's Gate/Sepapu's Gate Bushman's Nek/Nkonkoana Tele Bridge/Tele Bridge Van Rooyen's Gate/Mafeteng General Conditions: Any tour conducted in terms of this permit and route description must start and/or end within the Republic of South Africa.

APPLICATIONS CONCERNING OPERATING LICENCES

Particulars in respect of applications concerning operating licences and permits (as submitted to the respective Provincial Regulatory Entities/Operating Licensing Boards or the National Public Transport Regulator) indicating, firstly, the reference number, and then—

- (a) the name of the applicant;
- (b) the place where the applicant conducts his/her/its business or wishes to conduct such business, as well as his/her/its postal address;
- (c) the nature of the application, that is whether it is an application for—
 - (i) the granting of an operating licence;
 - (ii) the granting of additional authority;
 - (iii) the amendment of a route;
 - (iv) the amendment of a time-table;
 - (v) the amendment of tariffs;
 - (vi) the transfer of an operating licence or permit;
 - (vii) the change of the name of the undertaking concerned;
 - (viii) an additional vehicle with existing authorisation; or,
 - (ix) the conversion of a permit to an operating licence (conversion from radius/area based permit to route specific operating licence in case of a minibus taxi-type or scheduled service);

as well as, in the case of an application contemplated in (ii) to (ix)—

- (x) the number of the operating licence or permit concerned.
- (d) the number and type of the vehicle or vehicles, including the passenger carrying capacity of the vehicle or vehicles involved in the application;
- (e) the nature of the public transport or proposed public transport; and
- (f) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the public transport is conducted or the proposed public transport is to be conducted,

where any of (a) to (f) above are applicable, are published below in terms of section 59 of the National Land Transport Act, 2009 (Act No. 5 of 2009).

In terms of regulation 17 (4) of the National Land Transport Regulations, 2009, written representations supporting or opposing these applications must be lodged by hand with, or sent by registered post, electronic mail (e-mail) or fax to, the Provincial Regulatory Entity/Operating Licensing Board concerned/Public Transport Regulatory Entity, in quadruplicate and lodged by hand with, or sent by registered post, e-mail or fax to, the applicant at his/her/its advertised address [see (b) above], in single copy, within 21 (twenty-one) days from the date of this publication.

AANSOEKE AANGAANDE BEDRYFSLISENSIES

Besonderhede ten opsigte van aansoeke om bedryfslisensies en permitte (soos by die onderskeie Provinsiale Reguleringsentiteite/Bedryfslisensierade of die Nasionale Openbare Vervoerreguleerder), met aanduiding van, eerstens die verwysingsnommer, en dan—

- (a) die naam van die aansoeker;
- (b) die plek waar die aansoeker sy/haar besigheid dryf of wil dryf, asook sy/haar posadres;
- (c) die aard van die aansoek, dit wil sê of dit 'n aansoek is om—
 - (i) die toestaan van 'n bedryfslisensie;
 - (ii) die toestaan van bykomende magtiging;
 - (iii) die wysiging van 'n roete;
 - (iv) die wysiging van 'n tydtafel;
 - (v) die wysiging van tariewe;
 - (vi) die oordrag van 'n bedryfslisensie of permit;
 - (vii) die verandering van die naam van die betrokke onderneming;
 - (viii) 'n bykomende voertuig met bestaande magtiging; of
 - (ix) die omskakeling van 'n permit in 'n bedryfslisensie (omskakeling van radius/gebied-gebaseerde permit na roetespesifieke bedryfslisensie in die geval van 'n minibus taxitipe of geskeduleerde diens);

asook in die geval van 'n aansoek in (ii) tot (ix) bedoel—

- (x) die nommer van die betrokke bedryfslisensie of permit;
- (d) die getal en tipe voertuig of voertuie, met inbegrip van die passasierdravermoë van die voertuig of voertuie wat by die aansoek betrokke is;
- (e) die aard van die openbare vervoer of voorgename openbare vervoer; en,
- (f) die punte waartussen, die roete of roetes waaroor, of die gebied of geiede waarbinne die openbare vervoer of voorgestelde openbare vervoer onderneem word of staan te word,

waar enige van (a) tot (f) hierbo van toepassing is, word ingevolge artikel 59 van die Wet op Nasionale Landvervoer, 2009 (Wet No. 5 van 2009), hieronder gepubliseer.

Ingevolge regulasie 17 (4) van die Nasionale Landvervoerregulasies, 2009, moet skriftelike verstoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke, binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van hierdie publikasie, in viervoud, óf per hand ingedien word by, óf per geregistreerde pos gestuur word aan, die betrokke Provinsiale Reguleringsentiteit/Bedryfslisensieraad of die Nasionale Openbare Vervoerreguleerder en in enkelvoud óf per hand ingedien word óf per geregistreerde pos gestuur word aan die aansoeker by sy gepubliseerde adres [kyk (b) hierbo].

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065